

Briuselis, 2020 m. gruodžio 22 d.  
(OR. en)

14341/20

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2020/0101 (COD)

---

---

VOTE 79  
INF 235  
PUBLIC 96  
CODEC 1422

## PRANEŠIMAS

---

Dalykas: – Balsavimo rezultatai  
– EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kiek tai susiję su papildomais ištekliais ir įgyvendinimo taisyklėmis, siekiant suteikti paramą COVID-19 pandemijos sukeltai krizei ir jos socialiniams padariniams įveikti skirtiems veiksams skatinti ir pasirengti žaliajam, skaitmeniniam ir atspariam ekonomikos atgaivinimui (REACT-EU)  
= Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas  
= 2020 m. gruodžio 22 d. užbaigtos rašytinės procedūros rezultatai

---

Balsavimo dėl pirmiau nurodyto teisėkūros procedūra priimamo akto rezultatai pateikiami šio pranešimo 1 priede.

Susijęs dokumentas:

PE-CONS 58/20

Nuolatinių atstovų komiteto sprendimo taikyti rašytinę procedūrą priėmimo data:  
2020 12 18.

Su balsavimu susiję pareiškimai ir (arba) paaiškinimai pateikiami šio pranešimo 2 priede.



## General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**  
 Session:  
 Configuration:  
 Item: **2020/0101 (COD)** (Document: **58/20**)  
 Voting Rule: **qualified majority**  
 Subject: **REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Regulation (EU) No 1303/2013 as regards additional resources and implementing arrangements to provide assistance for fostering crisis repair in the context of the COVID-19 pandemic and its social consequences and for preparing a green, digital and resilient recovery of the economy (REACT-EU)**

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **22/12/2020**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

\* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

### **Lenkijos pareiškimas**

Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių frazėse, kuriose minimas terminas „lytis“, Lenkija aiškina jį kaip moterų ir vyrų lygybę pagal SESV 8 straipsnį.

Be to, kalbant apie 7 konstatuojamąją dalį, Lenkija laikosi nuomonės, kad sąlygų mechanizmo naudojimas Sąjungos biudžeto apsaugai negali leisti nepaisyti Sutarčių, visų pirma ES sutarties 7 straipsnyje nustatytos procedūros, ir negali kliudyti Europos Vadovų Tarybai naudotis savo kompetencija vieningai pareikšti, kad teisinės valstybės principas yra pažeistas.

### **Komisijos pareiškimas**

#### **Pareiškimas dėl 6 konstatuojamosios dalies**

Komisija apgailestauja, kad Europos Parlamentas ir Taryba, vietoj to, kad nustatytų teisiškai privalomą klimatui skirtų išlaidų tikslą straipsnyje, šį tikslą susitarė nurodyti konstatuojamoje dalyje. Komisija mano, kad taip jai nesuteikiamos tinkamos teisinės priemonės veiksmingai užtikrinti, kad REACT-EU ištekliai pasiektų sutartą lygį, siekiant bendro indėlio į klimato kaitos mažinimą tikslo, nustatyto pagal daugiametę finansinę programą ir priemonę „Next Generation EU“ kartu, vadovaujantis Tarpinstitucinio susitarimo 15 punktu.

---